



1

## 设计师

设计师Tasos Zeppos和Eleni Georgiades。两人的合作30多年了。

Bring Tradition to Future

# 简约才是至高境界

“它的设计，讲求简约，尊崇达芬奇的那句“简约才是最高境界”。

## 2 客厅一角

一贯的简洁和糖果色。面前的罩灯空气感十足，客厅中央那张挂着的座椅很讨孩子喜欢。



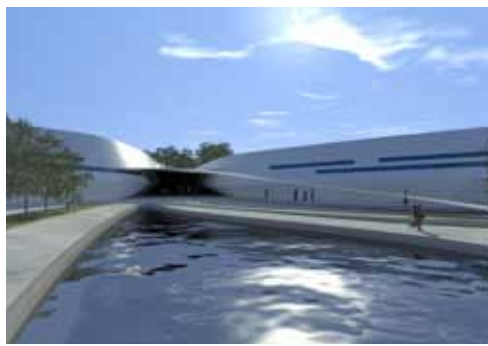
即使是在历史悠久的希腊，Zege建筑设计工作室也有足够的资格，自称设计界的元老和雅典设计的标杆。由它参与的大型设计项目已超35项。它的设计，既充分考虑用户需求和要求，也强调大自然的融入，突出建筑的历史和本身的特点。比如，它在设计的时候，会考虑周边环境和地貌，并能传达出超高的审美品味。Zege全称Zeppos-Georgiades & Associates，是由两位创始人Tasos Zeppos 和 Eleni Georgiades 于1981年成立，迄今已有31年的历史。他们不仅有20多人的团队，还时常会有自由设计师主动要求与他们合作。这与他们两人在设计领域的资历和才华密不可分。

Tasos Zeppos和Eleni Georgiades，一个毕业于托里诺大学建筑学，一个毕业于雅典洛桑建筑学校，合作至今，他们的设计涵盖到各领域：建筑、园艺、室内设计、工艺品等。他们两人同样才华横溢，早年在设计领域都各有建树。是什么原因促使他们在一个靠创意为生的行业既长期合作又保持相对独立，他们又是怎样打破“设计是碗青春饭”的魔咒？



## 3 文化中心

黑与白，光与影，像一本本翻开的书的连接带，寓意书承载文化。



## 4 Attica水族馆公园

他们设计的Attica水族馆公园，是鲨鱼的样子。

## 访问

《居尚》：你们所有的作品里，有特别钟爱的吗？

**Zege**：每一个建筑都是独特的，无法一较高低。不仅仅是因为本质不同，还因为从开始设计到建造完成，每一次的过程都不可复制。

每个建筑都像一个独一无二的故事，它是灵感与激情的产物。出自我们之手的作品都让我们自豪。当然，也有少部分是我们不太满意的。除灵感之外，另一个决定一项设计是否成功的因素，是参与项目各方之间相互信任的程度。

《居尚》：你们作品的特点在哪里？在现代建筑当中，你们觉得还有那些人做得出色？

**Zege**：我们所有的作品，不论大小，设计的核心都是人。尊重人类本身，及其生活的环境，是我们所有设计的出发点。不可避免，人会影响到其设计。但这并不是说，我们是在复制自己。相反，在每一次设计里，我们都力

图在各方面避免个人色彩过重。在此过程当中，要求知觉、用心、激情，还有对细节的注重，这些都是关键因素。在建筑与设计的各领域，做得极为出色的大有人在。我们尤其敬佩Jeffrey Bawa的异域风味，Marcio Kogan对现代建筑的阐释，Kengo Kuma对光线和材料运用的大胆。

《居尚》：从哪里找到灵感？

**Zege**：从周围的一切都能找到灵感：岩石的形状、纹路，花瓣的纤维……还有旅行和艺术，它们都是丰富的灵感来源。还有我们自己的理想和经历，也都体现在我们的作品当中。每件作品的背后，都有一个创意。而这个创意，不管我们是否意识到，实际上都是我们过去遇到的挑战、个人生活里方方面面的经验的结晶。

《居尚》：你们的家是自己设计的吗？是什么样子的？

**Tassos Zeppos**：我喜欢城市。我家是一套建于上个世纪

30年代的三层房子，在雅典市中心，可以看到古老雅典城的全貌。我对里面做了大整修。将这套房最早的主人做的装修全都移除，只有一面旧暖气片保留了下来。

我想让家能充分体现我的个人审美趣味，并符合日常生活所需。在设计时，我比较注重它的连续性，过去与现代生活方式的相连。30年代的踪影在家里随处可见，并运用没有隔断的空间，表现简约和极简风格。家里的设计能让我想起曾经去过的远方和不能忘却的往，它是我记忆藏身的洞穴。

我性格的特点和追求细节的喜好在家里也有体现，地板是快要发白的橡木材质，墙面是白色，装修的用料经过精挑细选，既能保证室内通风，又能保护温度适宜。

**Eleni Georgiadi**：我家是一个复式，所在的住宅区是1990年我跟Tassos Zeppos一起完成

的。在郊区，靠海，离雅典市中心25公里。它的设计是力求将空间的使用最大化，并亲近自然。外面的楼梯是旋转楼梯，每家都有一个私家花园。既能保证私人空间，又能保证视野的开阔。厨房在家的正中央，还种了很多地中海植物，家里每个地方都能闻到它们的味道。

《居尚》：你们作为这个领域的资深人士。很多年轻设计师、建筑师，在从事四五年设计工作之后会放弃。在你看来，让他们放弃的最大原因是什么？

**Zege**：建筑不仅仅是一项职业。它是一种激情，对生活的，创造的，交流和沟通的。所有这些能激发创意和想像力。激情是生活的艺术。建筑跟其他行业一样，得到什么取决于你的付出。如果只是把它当成一份工作，很可能过几年就放弃。如果你的选择是发自内心，是希望通过它让生活更美好，那才可能一直做下去。■



5 Zege工作室的阳台  
门外自然的绿意盎然，舒缓工作的紧张气氛。



6 工作室一角  
桌子腿很有特点。



7

### Eleni家的复式住宅小区

每家都有一个自己的花园，每层呈阶梯式排列，既能充分利用空间，也能保证每家的隐私。太平山上也有这样的豪宅。